

## ***Bengali Language And Literature Vol 2***

***First published in 2000. Routledge is an imprint of Taylor & Francis, an informa company.***

-----  
***Bangla (Bengali), an Eastern Indo-Aryan Language, is the national language of Bangladesh with 150 million speakers and the state language of Paschim Banga (West Bengal) in India with 90 million speakers. There are sizeable communities of Bengalis scattered all over the world. Altogether, the number of native speakers make Bangla the fifth or sixth largest language in the world. Like Hindi and other South Asian languages, Bangla has subject-object-verb word order, postpositions, causative and compound verbs. Unlike Hindi it has no gender. This volume presents a systematic overview of the language, from the sound system to parts of speech, syntactic categories to reduplicative features and some short text passages. The book is written in transliteration throughout to provide ease and convenience to non-Bengali as well as to Bengali linguists and students. In order to connect linguistic analysis with the living language, the book is furnished with plenty of real language examples, demonstrating the spirit, grace and wit of the Bangla language.***

***The Purānas***

***Culture, Politics, History***

***A Woman's Ramayana***

***A Reference Guide for English Studies***

***Critical Discourse in Bangla***

***Candrāvati's Bengali Epic***

This volume forms a part of the Critical Discourses in South Asia series which deals with schools, movements, and discursive practices in major South Asian languages. It offers crucial insights into the making of Bengali or Bangla literature and its critical tradition across a century. The book brings together English translation of major writings of influential figures dealing with literary criticism and theory, aesthetic and performative traditions, and reinterpretations of primary concepts and categories in Bangla. It presents 32 key texts in literary and cultural studies from Bengal from the middle of the 19th to that of the 20th century, with most of them translated for the first time into English. These seminal essays are linked with socio-historical events and phenomena in the colonial and post-independence period in Bengal, including the background to the Language Movement in Bangladesh. They discuss themes such as integrative aesthetic visions, poetic and literary forms, modernism, imagination, power structures and social struggles, ideological values, cultural renovations, and humanism. Comprehensive and authoritative, this volume offers an overview of the history of critical thought in Bangla literature in South Asia. It will be essential for scholars and researchers of Bengali/Bangla language and literature, literary criticism, literary theory, comparative literature, Indian literature, cultural studies, art and aesthetics, performance studies, history, sociology, regional studies, and South Asian studies. It will also interest the Bengali-speaking diaspora and those working on the intellectual history of Bengal and conservation of languages and culture

Reprint ed.

Blending fine-grained case studies with overarching theory, this book seeks to rethink 1,000 years of Eurasian history.

Society, Representation and Textuality

A Series of Lectures Delivered as Reader to the Calcutta University

The Bengali Drama

Bengal Divided

Public Women in British India

A Bibliography of Indology

The Rāmāyana, an ancient epic of India, with audiences across vast stretches of time and geography, continues to influence numberless readers socially and morally through its many re-tellings. Made available in English for the first time, the 16th century version presented here is by Candrāvati, a woman poet from Bengal. It is a highly individual rendition as a tale told from a woman's point of view which, instead of celebrating masculine heroism, laments the suffering of women caught in the play of male ego. This book presents a translation and commentary on the text, with an extensive introduction that scrutinizes its social and cultural context and correlates its literary identity with its ideological implications. Taken together, the narrative and the critical study offered here expand the understanding both of the history of women's self-expression in India and the cultural potency of the epic tale. The book is of interest equally to students and researchers of South Asian narratives, Rāmāyana studies and gender issues.

This book foregrounds the subjectivity of 'acting women' amidst violent debates on femininity and education, livelihood and labour, sexuality and marriage. It looks at the emergence of the stage actress as an artist and an ideological construct at critical phases of performance practice in British India. The focus here is on Calcutta, considered the 'second city of the Empire' and a nodal point in global trade circuits. Each chapter offers new ways of conceptualising the actress as a professional, a colonial subject, simultaneously the other and the model of the 'new woman'. An underlying motif is the playing out of the idea of spiritual salvation, redemption and modernity. Analysing the dynamics behind stagecraft and spectacle, the study highlights the politics of demarcation and exclusion of social roles. It presents rich archival work from diverse sources, many

translated for the first time. This book makes a distinctive contribution in intertwining performance studies with literary history and art practices within a cross-cultural framework. Interdisciplinary and innovative, it will appeal to scholars and researchers in South Asian theatre and performance studies, history and gender studies.

Criticism of Bengali literature of the late 19th and early 20th centuries; a study.

Questions of Modernity

The Passion of Al-Hallaj, Mystic and Martyr of Islam, Volume 2

KANGLA LANPUNG VOLUME XII ISSUE I

The Origin and Development of the Bengali Language

Its Origin and Development

On Modern Indian Sensibilities

The Mortal God is a study in intellectual history which uncovers how actors in colonial India imagined various figures of human, divine, and messianic rulers to battle over the nature and locus of sovereignty. It studies British and Indian political-intellectual elites as well as South Asian peasant activists, giving particular attention to Bengal, including the associated princely states of Cooch Behar and Tripura. Global intellectual history approaches are deployed to place India within wider trajectories of royal nationhood that unfolded across contemporaneous Europe and Asia. The book intervenes within theoretical debates about sovereignty and political theology, and offers novel arguments about decolonizing and subalternizing sovereignty.

This book examines the politics and culture of eastern India's landed chiefs.

Society, Representations and Textuality: The Critical Interface brings together papers from various critical perspectives of Humanities and Social Sciences. The work (a) takes stock of the recent developments in critical theory and cultural studies; (b) studies the impact of these developments on the understanding of social reality and the human predicament in India; and (c) brings together scholars from North East India who are engaged in the project of understanding society and communities in their chosen intellectual practice. The book is the first-ever attempt to establish a dialogic encounter between critical practices in Humanities and Social sciences, hitherto considered to be autonomous in their own disciplinary boundaries. Further, the volume addresses issues of identity and autonomy of a multicultural India, particularly with reference to the interface between hegemonic cultures and politically and culturally persistent smaller communities. A significant feature of this book is its attempt to theorize and describe the myriad manifestations of the critical interface between society and literary or cultural productions.

The Bengali Language

Land and Local Kingship in Eighteenth-Century Bengal

Imagining the Sovereign in Colonial India

A History of Bengal from the Mahabharata to Mujib

Notions of Nationhood in Bengal

Linguistic Survey of India

*Land of Two Rivers chronicles the story of one of the most fascinating and influential regions in the Indian subcontinent. The confluence of two major river systems, Ganga and Brahmaputra, created the delta of Bengal—an ancient land known as a centre of trade, learning and the arts from the days of the Mahabharata and through the ancient dynasties. During the medieval era, this eventful journey saw the rise of Muslim dynasties which brought into being a unique culture, quite distinct from that of northern India. The colonial conquest in the eighteenth century opened the modern chapter of Bengal's history and transformed the social and economic structure of the region. Nitish Sengupta traces the formation of Bengali identity through the Bengal Renaissance, the growth of nationalist politics and the complex web of events that eventually led to the partition of the region in 1947, analysing why, despite centuries of shared history and culture, the Bengalis finally divided along communal lines. The struggle of East Pakistan to free itself from West Pakistan's dominance is vividly described, documenting the economic exploitation and cultural oppression of the Bengali people. Ultimately, under the leadership of Bangabandhu Mujibur Rahman, East Pakistan became the independent nation of Bangladesh in 1971. Land of Two Rivers is a scholarly yet extremely accessible account of the development of Bengal, sketching the eventful and turbulent history of this ancient civilization, rich in scope as well as in influence.*

*This first of three volumes focuses on the evolution of Bengal's economy and society before colonisation beginning from pre-historic days. With no documented or authentic history of Bengal, the author examines oral history, bringing us a study that uncovers the roots of the many issues in the colonial and post-colonial eras.*

*Kangla Lanpung is a platform to provide an avenue to social scientists, academics, and common man to express their views on various issues confronting the society at large particularly Manipur and its neighbours. The views expressed by the contributors are their own and do not necessarily reflect that of the publisher. Kangla Lanpung welcomes articles either in English and Manipuri in both Bengali and Manipuri scripts.*

*Hindu Communalism and Partition, 1932-1947*

*Vol. 3. Bengali language and literature / compiled by S. C. Dasgupta. Early period*

*Geography Of Bangladesh*

*Grammar of the Bengali Language Literary and Colloquial*

*Depiction from the Mangalkavyas c. 1700-1931*

*The Critical Interface*

In its struggle for independence, Bangladesh became the focal point of world attention in the early 1970s. It emerged victorious, but its development was hindered by the after-effects of the war—the destruction of much of its infrastructure, problems of governmental change, and the enormous difficulties faced by government and aid officials in assembling a data base for long-range planning. Professor Rashid's book—the first major comprehensive geographic inventory of Bangladesh—provides the key elements for such a base. Emphasizing the rural and agricultural characteristics of the country, it also covers in depth its physiography, hydrography, climate, soils, land utilization, migration and settlement patterns, transportation infrastructure, and human and natural resources.

This book reopens the debate on colonial nationalisms, going beyond derivative, borrowed, political and modernist paradigms. It introduces the conceptual category of samaj to demonstrate how indigenous socio-cultural origins in Bengal interacted with late-colonial discourses to produce the notion of a nation. Samaj (a historical society and an idea-in-practice) was a site for reconfiguring antecedents and negotiating fragmentation. Drawing on indigenous sources, this study shows how caste, class, ethnicity, region and community were refracted to conceptualise wider unities. The mapping of cultural continuities through change facilitates a more nuanced investigation of the ontology of nationhood, seeing it as related to, but more than political nationalism. It outlines a fresh paradigm for recalibrating postcolonial identities, offering interpretive strategies to mediate fragmentation.

An original and compelling account of the Hindu partitionist movement in Bengal.

Land of Two Rivers

Perspectives from South Asia

Southeast Asia in Global Context, C. 800-1830

Bengali Language and Literature

The Calendar

Books Without Borders, Volume 2

It was in 1998 that the first of the four volume series of the 'Knit India through Literature project - the volume on the South Indian languages - came out. I certainly did not then feel the fear and trepidation that I do now, as I stand on the threshold of the second volume being published, this one on the East Indian languages. I have had a lifelong acquaintance with the South Indian languages of Malayalam, Telugu, Kannada and Tamil, through the several trips made to the neighbouring states during school holidays to visit numerous relatives. Hence, I did not feel any discomfort during my trips to Hyderabad, Trivandrum or Bangalore to meet with the various writers I needed to meet for the first volume. On the other hand, the trips that I undertook for my research on the eastern languages left me utterly bewildered most of the time. Apart from the usual problems like an unknown language, an unknown region and unfamiliar food habits, I was faced with many a practical difficulty on account of the work itself. There was the problem of communicating with some writers who could not understand English. Then there was the problem of transcribing the cassettes of the interviews several times on account of the different pronunciations. Worse still were the additional trips I had to undertake to far off places like Darjeeling and Imphal when I found that the interviews had not yielded sufficient material or there were doubts that had to be personally clarified with the writers. The project was basically accomplished in three phases. The initial spadework involving research on the language, the field work that involved travelling to the homes of the various writers and interviewing them and then the work of transcribing the tapes on my return to Chennai and editing and writing them up. I took the assistance of others only to transcribe the tapes. While my assistants found the job of transcribing the tapes containing the interviews of the South Indian writers easy on account of their familiarity with the languages, they were somewhat challenged when it came to the Eastern language interviews. As a result of lack of proper communication, the interviews of some important writers have unfortunately been excluded from this volume. Despite sending him two letters, I could not get in touch with the Jnanpith Award-winning Oriya poet Sitakant Mohapatra. I probably had the wrong address and, as a result, the letters possibly never reached him. In the years that have gone by between my fieldwork in the eastern region and the release of this volume, there have been many changes, many losses. Dr. Birendra Bhattacharya and Dr. Jagat Chhetri, who accorded me such a warm welcome and hospitality in Guwahati and Darjeeling respectively, are no longer with us. Mr. Subhas Mukhopadhyay, who was so encouraging, is today able to communicate with others only with the help of a writing board. Although I grieve these losses, I am happy that I was able to interact with these people when they were at their cheerful best. All the trials and tribulations that I had to face in the course of this work are of no matter to me now that the book has been published, after systematic and honest research and through the co-operation of all the esteemed writers. The foreword written by the Jnanpith Award-winning Malayalam writer M.T. Vasudevan Nair is an ornament that serves to embellish this volume. I am thankful to him and all the others who have made this work possible. My inner soul calls to me at his juncture, cheering me at this halfway mark and encouraging me to proceed undaunted with my efforts to complete this Herculean task. I am confident my inner grit and determination will see me through the tasks of completing the work on the Western and Northern languages shortly -Sivasankari.

The essays in the volume deal with a broad range factors integral to Indian history in the early modern era. They unfold many facets of the trade, politics and society of the country and offer

new perspectives which will help dispel some long held misconceptions. The first part of the book is concerned mainly with trade and commerce in Bengal while subsequent chapters provide an extensive survey of maritime trade in the Indian Ocean and the unique contribution of Armenian communities in Dhaka's commercial and social life of the eighteenth century.

This text is an introduction to the full range of standard reference tools in all branches of English studies. More than 10,000 titles are included. The Reference Guide covers all the areas traditionally defined as English studies and all the field of inquiry more recently associated with English studies. British and Irish, American and world literatures written in English are included. Other fields covered are folklore, film, literary theory, general and comparative literature, language and linguistics, rhetoric and composition, bibliography and textual criticism and women's studies.

Bengali

The Mortal God

The Changing World of Caste and Hierarchy in Bengal

The Islamic Syncretistic Tradition in Bengal

A Comparative Study

The Uncolonised Heart

This book challenges the prevalent assumptions of caste, hierarchy and social mobility in pre-colonial and colonial Bengal. It studies the writings of colonial ethnographers, Orientalist scholars, Christian missionaries and pre-colonial literary texts like the Mangalkavyas to show how the concept of caste emerged and argues that the jati order in Bengal was far from being a rigidly reified structure, but one which had room for spatial and social mobility. The volume highlights the processes through which popular myths and beliefs of the lower caste orders of Bengal were Sanskritized. It delineates the linkages between sedantized peasant culture and the emergence of new agricultural castes in colonial Bengal. Moreover, the author discusses a wide spectrum of issues like marginality and hierarchy, the spread of Brahmanical hegemony, the creation of deities and the process of Sanskritization, popular Saivism, the cult of Manasa in Bengal and the revolt of 1857 and the caste question. Rich in archival sources, this book will be an essential read for scholars and researchers of colonial history, Indian history, political sociology, caste studies, exclusion studies, cultural studies, social history, cultural history and South Asian studies, especially those interested in undivided Bengal.

Since time immemorial, India has been an ocean bed over which numerous stories have flowed and enriched the world. Storytellers from Tulsidas to Rohinton Mistry have added their magic to this magnificent repository. Inspired in part by Somadeva's Kathasaritasagara, William Radice collects these timeless tales of India, and tells them anew through his unique idiom. Like itinerant storytellers, he fills these tales with emotion and wit, bringing them alive for the contemporary reader. In Volume 1, the first section begins with the creation myth of Prajapati, while the Mahabharata section starts with Sakuntala's story, going up to the founding of Dvaraka by Krishna. In Volume 2, the first section begins with the Hindu myth about Brahma's creation of bodies, while the Mahabharata section starts with the notorious dice-game and ends with the death of Abhimanyu. True to India's diversity, the third section of both volumes comprises legends and folk tales from Hindu, Muslim, Buddhist, Jain, Christian and tribal sources. The volumes of Myths and Legends of India are a treasure to delight in and cherish.

Modernity has always laid claim to universal certainty--which meant assigning a different and lesser significance to anything deemed purely local, non-Western, or lacking a universal expression. This book makes those very non-Western, non-universal elements the tools for fashioning a more complex, rigorous, and multifaceted understanding of how the modern comes about. Focusing on the making of modernity outside the West, eight leading anthropologists, historians, and political theorists explore the production of new forms of politics, sensibility, temporality, and selfhood in locations ranging from nineteenth-century Bengal to contemporary Morocco. Topics include the therapeutics of colonial medical practice, the multiple registers of popular film, television serials and their audiences, psychiatrists and their patients, the iconic figure of the young widow, and the emergence of new political forms beyond the grasp of civil society.

The Eclectic review. vol. 1-New [8th]

Trade, Politics and Society

Icons and the Urban Stage

Myths and Legends of India

Knit India Through Literature Volume 2 - The East

This volume focuses on the publisher's series as a cultural formation - a material artifact and component of cultural hierarchies. Contributors engage with archival research, cultural theory, literary and bibliometric analysis (amongst a range of other approaches) to contextualize the publisher's series in terms of its cultural and economic work.

Asim Roy argues that Islam in Bengal was not a corruption of the "real" Middle Eastern Islam, as nineteenth-century reformers claimed, but a valid historical religion developed in an area totally different from the Middle East. Originally published in 1984. The Princeton Legacy Library uses the latest

print-on-demand technology to again make available previously out-of-print books from the distinguished backlist of Princeton University Press. These editions preserve the original texts of these important books while presenting them in durable paperback and hardcover editions. The goal of the Princeton Legacy Library is to vastly increase access to the rich scholarly heritage found in the thousands of books published by Princeton University Press since its founding in 1905.

A Bibliography of Indology Vol. 3. Bengali language and literature / compiled by S. C. Dasgupta. Early period Bengali Language and Literature

Human Fertility Cults and Rituals of Bengal

Strange Parallels

The Survival of Al-Hallaj

History of Bengali Language and Literature

English Teaching Forum

Summer 2018

***Volume 2 of 4. Encompassing the whole milieu of early Islamic civilization, this major work of Western orientalism explores the meaning of the life and teaching of the tenth-century mystic and martyr, al-Hallaj. With profound spiritual insight and transcultural sympathy, Massignon, an Islamicist and scholar of religion, penetrates Islamic mysticism in a way that was previously unknown. Massignon traveled throughout the Middle East and western India to gather and authenticate al-Hallaj's surviving writings and the recorded facts. After assembling the extant verses and prose works of al-Hallaj and the accounts of his life and death, Massignon published La Passion d'al-Hallaj in 1922. At his death in 1962, he left behind a greatly expanded version, published as the second French edition (1975). It is edited and translated here from the French and the Arabic sources by Massignon's friend and pupil, Herbert Mason. Volume 1 gives an account of al-Hallaj's life and describes the world in which he lives; volume 2 traces his influence in Islam over the centuries; volume 3 studies Hallajian thought; volume 4 contains a full biography and index. Each volume contains Massignon's copious notes and new translations of original Islamic documents. Herbert Mason is University Professor of Religion and Islamic History at Boston University. He is also a poet and novelist; his version of the Gigamesh epic was a nominee for the National Book Award in 1971. Bollingen Series XCVIII. Originally published in 1972. The Princeton Legacy Library uses the latest print-on-demand technology to again make available previously out-of-print books from the distinguished backlist of Princeton University Press. These editions preserve the original texts of these important books while presenting them in durable paperback and hardcover editions. The goal of the Princeton Legacy Library is to vastly increase access to the rich scholarly heritage found in the thousands of books published by Princeton University Press since its founding in 1905.***

***This book consists of incisive and imaginative readings of culture, politics, and history - and their intersections - in eastern India from the 16th to the 20th century. Focusing especially on Assam, Odisha, Bengal, and their margins, the volume explores Indo-Islamic cultures of rule as located on the cusp of Mughal-cosmopolitan and regional-local formations. Tracking sensibilities of time and history, senses of events and persons, and productions of the past and the present, the volume unravels intimate expressions of aesthetics and scandals, heroism and martyrdom, and voice and gender. It examines key questions of the interchanges between literary cultures and contending nationalisms, culture and cosmopolitanism, temporality and mythology, literature and literacy, history and modernity, and print culture and popular media. The book offers grounded and connected accounts of a large, important region, usually studied in isolation. It will be of interest to scholars and students of history, literature, politics, sociology, cultural studies, and South Asian studies.***

***The Indian Milieu in the Early Modern Era***

***Perspectives on Samaj, C. 1867-1905***

***European Trade and Colonial Conquest***